

## **Củng cố Cộng Đồng qua việc Chào đón và Hội nhập các Cộng đồng Di Dân và Tỵ Nạn.**

*Bà Cecilia Muñoz, Giám Đốc Văn Phòng Hội Đồng Chính Sách Quốc Nội của Toà Bạch Ốc  
Ông León Rodríguez, Giám Đốc Cơ Quan Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ  
Các Đồng Chủ Tịch, Ủy Ban Đặc Nhiệm của Phủ Tổng Thống về Người Mỹ Mới Nhập Cư*

Ngay từ trước khi quốc gia chúng ta ra đời, Đồng bào Di Dân cũng như Tỵ Nạn đã đặt chân đến bến bờ Hoa Kỳ này để tìm tự do và cơ hội đổi đời. Quá trình hội nhập vào miền đất mới - hướng đến cuộc sống tự chủ, tham gia các hoạt động chính trị dân sự và hoà nhập xã hội - có thể không dễ dàng nhưng những gì đạt được cũng thật quý giá. Là con cháu của những người di dân, chúng ta có thể gắn liền mình vào những sự thành công khởi nguồn từ kết quả hội nhập thành công vào cuộc sống ở Hoa Kỳ.

Hôm qua, chúng tôi đã được vinh dự đệ trình lên Tổng Thống Obama bản báo cáo của Ủy Ban Đặc Nhiệm về Người Mỹ Mới Nhập Cư có tiêu đề [Củng Cố Cộng Đồng qua việc Chào đón Mọi Cư Dân: Kế hoạch Chiến Lược Liên Bang về Hội Nhập Đời Sống cho Đồng Bào Di Dân và Tỵ Nạn..](#) Kế hoạch này nêu bật chiến lược lâu dài của liên bang và yểm trợ đồng bào di dân và tỵ nạn hội nhập với cuộc sống mới, qua đó giúp tăng tính cạnh tranh toàn cầu cho quốc gia, bảo đảm cộng đồng dân cư đa dạng hoà nhập và đóng góp đầy đủ một cách toàn diện cho các cộng đồng nơi họ cư ngụ.

Ủy Ban Đặc Nhiệm này được Tổng Thống Obama thành lập trong khuôn khổ các hoạt động yểm trợ đạo luật di trú đã được ban hành trong Tháng 11 Năm 2014 vừa qua. Các thành viên gồm có 16 bộ, các cơ quan liên bang, và các văn phòng Toà Bạch Ốc. Hoạt động của uỷ ban đặc nhiệm này rất sâu rộng, nhanh và quan trọng nhất là rất hữu ích. Để soạn bản kế hoạch hành động này, chúng tôi đã tiến hành đánh giá và thẩm định các hoạt động tiên khởi của liên bang về hội nhập cộng đồng, tiếp xúc với các tổ chức có quyền lợi liên quan ở cấp địa phương và quốc gia, và tham khảo các đóng góp và đề nghị của công chúng.

Kế hoạch chiến lược đầu tiên của chúng tôi là đưa ra các đề nghị cụ thể để Tổng Thống xem xét, nhằm mục đích giúp:

- Thành lập các Cộng Đồng Tiếp Tân và Chào Đón
- Củng cố các tiến trình nhập tịch hiện thời và khích lệ tham gia các hoạt động dân sự;
- Yểm trợ phát triển kỹ năng, khuyến khích kinh doanh, và bảo vệ các nhân công mới đến Hoa Kỳ; và
- Mở rộng cơ hội nâng cao trình độ ngôn ngữ và học vấn

Một trong những cách hội nhập hiệu quả nhất là giúp đỡ những người gặp khó khăn trong cộng đồng của quý vị. Hiểu rõ ảnh hưởng tích cực của các hoạt động tình nguyện và phụng sự quốc gia, Ủy Ban Đặc Nhiệm đã tái lập Dự Án Người Mỹ Mới Nhập Cư nhằm khuyến khích mọi cư dân Hoa Kỳ tham gia các hoạt động tình nguyện, trong đó bao gồm các công dân Hoa Kỳ và những người mới nhập cư. Quý vị có thể tham gia yểm trợ cho dự án này bằng cách thăm viếng trang

mạng [www.serve.gov/newamericans](http://www.serve.gov/newamericans). Trang mạng này cung cấp thông tin dựa theo số ZIP-Code nơi quý vị cư ngụ để giúp tìm các tổ chức địa phương đang cần tình nguyện viên.

Tuy việc đệ trình kế hoạch hành động lên Tổng Thống đã đánh dấu cột mốc quan trọng, nhưng đó mới chỉ là khởi sự ban đầu cho công việc của chúng tôi. Các thành viên trong Uỷ Ban Đặc Nhiệm sẽ bắt đầu áp dụng các khuyến nghị trong kế hoạch hành động vào những tháng tới. Chúng tôi sẽ tiếp tục giữ mối quan hệ với các tổ chức có quyền lợi liên quan - những người vẫn đang nỗ lực làm việc mỗi ngày trong các cộng đồng trên khắp toàn quốc trong quá trình duyệt xét và hoàn chỉnh kế hoạch này. Chúng tôi rất mong được trình lên Tổng Thống bản báo cáo cập nhật hoạt động của Uỷ Ban Đặc Nhiệm trong Tháng 11 Năm 2015.

Chúng tôi tự hào về những gì chúng tôi đã làm được, đó là nhận diện và thiết lập các giải pháp hợp lý nhằm khích lệ Tổng Thống Obama quan tâm hơn nữa đến việc phát triển các cộng đồng Hoa Kỳ luôn chào đón những người Di dân và Tỵ nạn mới được định cư và giúp họ hoà nhập với cuộc sống mới. Di trú là vấn đề vô cùng quan trọng đối với sự phát triển kinh tế và vai trò lãnh đạo toàn cầu của quốc gia chúng ta. Chào đón các Di Dân Mới và những người Tỵ Nạn là một việc thể hiện được những truyền thống đáng tự hào và tính cách đặc thù của quốc gia này. Cuối cùng, tất cả chúng ta, đều đang được sống trong một đất nước của Những Người Di Dân